

Quando verrebbe usato il mio Advance Care Directive?

- **Solo** quando sei incapace di esprimere i tuoi desideri in materia di salute
- Per assistere la 'person responsible' ('persona responsabile') ad esprimere il consenso per tuo conto.

Posso cambiare il mio testamento biologico?

Sì, si consiglia di rivedere il testamento biologico a scadenze regolari e a seguito di un cambiamento delle tue condizioni di salute.

Cosa non si può includere?

Un advance care directive non può contenere istruzioni per attività illecite, quali eutanasia, suicidio assistito o morte assistita.

Chi è la 'Person responsible'?

Nel NSW, se non sei capace di acconsentire ad un trattamento medico e/o dentario, l'operatore sanitario dovrebbe richiedere il consenso della tua 'persona responsabile'.

La 'persona responsabile' è:

1. Un tutore debitamente nominato, tra cui un Enduring Guardian; in assenza di questo
2. Un coniuge, coniuge di fatto o partner ove esista una relazione continuativa; in assenza di questo
3. Un assistente non retribuito; in assenza di questo
4. Un parente o amico con cui intrattieni un rapporto stretto e continuativo.

Una Power of Attorney (Procura) non può prendere decisioni mediche o dentarie per tuo conto

Dove posso ottenere maggiori informazioni?

- Puoi anche discutere i tuoi desideri con il tuo GP (medico di famiglia). Il GP o altro operatore sanitario può darti informazioni in materia di salute e invecchiamento. Potresti includere i tuoi familiari nella discussione.
- Il Public Guardian (Tutore pubblico) ha informazioni in merito alla nomina di Enduring Guardian. Si può contattare al numero (02) 8688 6070 o il sito informationssupport@opg.nsw.gov.au oppure visitando il sito web www.publicguardian.justice.nsw.gov.au per maggiori informazioni.

E ora cosa faccio?

- Informati su istanze in materia di salute e invecchiamento che potresti avere.
- Pensa ai tuoi valori e desideri in materia di terapie.
- Individua la tua 'person responsible'. Considera provvedere alla nomina di uno o più Enduring Guardians.
- Parla con amici, familiari e medico di famiglia in merito ai tuoi valori e desideri.

Per maggiori informazioni e risorse:
planningaheadtools.com.au
o visita il sito
www.health.nsw.gov.au/patients/acp

Piano per le cure di fine vita

Far conoscere i tuoi desideri



Advance Care Planning
Making your wishes known

Italian

Cos'è l'Advance Care Planning (Pianificazione per le cure di fine vita)?

L'Advance Care Planning è un importante meccanismo che ti aiuta a pianificare l'assistenza futura in un momento in cui non sei più in grado di far conoscere i tuoi desideri nel campo dell'assistenza sanitaria.

Il relativo processo comporta una riflessione sui tuoi valori, sulle tue convinzioni e sui tuoi desideri in merito all'assistenza sanitaria che vorresti ricevere se non fossi più in grado di prendere decisioni da solo.

È bene che l'Advance Care Planning accada in un momento della vita in cui le tue condizioni di salute sono ancora buone.

Perché devo pensare all'Advance Care Planning?

I progressi nel campo della tecnologia medica hanno portato a delle terapie che possono prolungare la vita e che possono tenerti in vita quando sei gravemente malato o infortunato.

Alcune persone hanno idee precise su come vogliono vivere il resto della propria vita, comprese condizioni che potrebbero trovare inaccettabili.



L'Advance Care Planning può includere uno o più dei seguenti atti:

- Conversazioni tra te e i tuoi familiari, assistenti e/o operatori sanitari
- Formulazione di un Advance Care Plan (Piano per le cure di fine vita) da solo o con l'aiuto di altri. Un Advance Care Plan è il risultato documentato del piano per le cure di fine vita. Il documento registra le tue preferenze in materia di obiettivi sanitari e terapeutici
- Nomina di un Enduring Guardian (Tutore permanente). Un Enduring Guardian può legalmente prendere decisioni per tuo conto in merito ad assistenza medica e dentaria se perdi la capacità di intendere e di volere
- Redazione di una Advance Care Directive (Testamento biologico).

La scelta di chi dovrebbe prendere decisioni per te se sei incapace di intendere e di volere è una parte importante dell'Advance Care Planning.

Capacità di intendere e di volere significa capire le informazioni e le scelte che si presentano; valutare le informazioni per determinare cosa la decisione significherà per te e comunicare la tua decisione.

Nel NSW, non esiste un modulo prestabilito su cui comunicare i tuoi desideri

Cos'è un Advance Care Directive (Testamento biologico)?

Un **Advance Care Directive** documenta i tuoi desideri e preferenze specifiche in materia di assistenza futura. Questi comprendono le terapie che potresti accettare o rifiutare se avessi una malattia o un infortunio che ti mette a repentaglio la vita.

Un Advance Care Directive verrà usato solo quando non hai la capacità di decidere per te stesso o di comunicare i tuoi desideri.

Consigliamo che l'Advance Care Directive sia scritto e firmato da te e da un testimone.

Un Advance Care Directive è valido e legalmente vincolante se:

- Avevi la capacità di intendere e di volere quando lo hai redatto
- Non hai subito influenze o pressioni da parte di terzi per farlo
- Contiene particolari chiari e specifici sulle terapie che accetteresti o rifiuteresti
- Non l'hai revocato
- Disciplina anche la situazione attuale.

Advance care directives redatti in altri territori e stati dell'Australia possono essere fatti valere nel NSW